



# Asamblea General

Distr. general  
18 de octubre de 2022  
Español  
Original: inglés

---

## Septuagésimo séptimo período de sesiones

Tema 68 c) del programa

**Promoción y protección de los derechos humanos:  
situaciones de los derechos humanos e informes  
de relatores y representantes especiales**

## **Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre Ucrania**

### **Nota del Secretario General**

El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Asamblea General el informe de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre Ucrania, presentado de conformidad con lo dispuesto en el apartado f) del párrafo 11 de la resolución [49/1](#) del Consejo de Derechos Humanos, sobre la situación de los derechos humanos en Ucrania como consecuencia de la agresión rusa.



## Informe de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre Ucrania

### *Resumen*

En el presente informe, la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre Ucrania se refiere a las conclusiones sobre acontecimientos ocurridos a finales de febrero y en marzo de 2022 en las cuatro provincias de Kyiv, Cherníhiv, Khárkiv y Sumy, tal como lo solicitó el Consejo de Derechos Humanos en su resolución [S-34/1](#).

Durante esta primera fase de sus investigaciones, la Comisión ha constatado que desde el 24 de febrero de 2022 se han cometido en Ucrania crímenes de guerra y violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario. Las fuerzas armadas rusas son responsables de la gran mayoría de las violaciones detectadas.

En algunos casos, también las fuerzas ucranianas han cometido violaciones del derecho internacional humanitario, incluidos dos incidentes que se califican de crímenes de guerra.

La Comisión, compuesta por tres expertos, aplica un criterio de prueba de “motivos razonables para concluir” al llegar a sus conclusiones, basadas en un conjunto de información verificada.

El uso incesante de armas explosivas con efectos de amplio alcance en zonas pobladas ha matado y herido a decenas de civiles y ha devastado vecindarios enteros. La Comisión documentó ataques indiscriminados con municiones en racimo, misiles no guiados y ataques aéreos en el contexto de los intentos de las fuerzas armadas rusas de capturar localidades y asentamientos más pequeños.

Es muy probable que esos sistemas de armas tengan efectos indiscriminados y causen un daño sensible a los civiles. De hecho, la mayoría de las muertes verificadas desde el inicio de las hostilidades han sido causadas por esas armas. Edificios residenciales, escuelas y hospitales, entre otras partes de la infraestructura civil, se han visto dañados o destruidos.

La Comisión también constató que las fuerzas armadas rusas habían disparado contra civiles que intentaban huir y que, en el curso de las hostilidades, las partes habían desplegado sus medios militares y sus efectivos de forma que pudieran poner en peligro a los civiles, en contravención del derecho internacional humanitario.

Además, la Comisión documentó patrones de ejecuciones sumarias, confinamiento ilegal, tortura, malos tratos, violaciones y otros actos de violencia sexual cometidos en zonas ocupadas por las fuerzas armadas rusas en las cuatro provincias en las que se centró su labor. Se ha detenido a personas, algunas han sido deportadas ilegalmente a la Federación de Rusia y muchas siguen dándose por desaparecidas. La violencia sexual ha cobrado víctimas de todas las edades. En ocasiones, se obligó a las víctimas, entre ellos niños, a presenciar los crímenes.

Los niños se han convertido en víctimas de todo el espectro de violaciones investigadas por la Comisión, entre ellas ataques indiscriminados, tortura y violación, y han sufrido las previsibles consecuencias psicológicas.

Esas violaciones siguen teniendo un efecto devastador para las víctimas y los supervivientes. No es motivo de asombro que las víctimas hayan puesto de relieve el papel esencial de la justicia y la rendición de cuentas. A ese respecto, la Comisión recomienda que se mejore la coordinación de los esfuerzos internacionales y nacionales para promover la rendición de cuentas, aumentar la eficacia y evitar que se inflija daño a víctimas y testigos. La Comisión, de conformidad con su mandato, tratará de contribuir a la identificación de los responsables.

## I. Introducción

1. La Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre Ucrania presenta su primer informe a la Asamblea General sobre la marcha de sus labores y sus conclusiones preliminares.
2. En su resolución [49/1](#), de 4 de marzo de 2022, el Consejo de Derechos Humanos decidió establecer urgentemente una comisión internacional independiente de investigación para investigar todas las presuntas violaciones y abusos de los derechos humanos y las violaciones del derecho internacional humanitario, así como los delitos conexos, cometidos en el contexto de la agresión lanzada contra Ucrania por la Federación de Rusia. El Consejo encomendó a la Comisión que determinara los hechos, las circunstancias y las causas fundamentales de esas violaciones y que, en la medida de lo posible, identificara a los responsables, así como que formulara recomendaciones, en particular sobre medidas en materia de rendición de cuentas.
3. El Consejo de Derechos Humanos pidió a la Comisión que recogiera, consolidara y analizara pruebas mediante, entre otras cosas, la labor sobre el terreno y la cooperación con entidades judiciales y de otro tipo, y que le presentara oralmente información actualizada en su quincuagésimo primer período de sesiones y un informe escrito completo en su quincuagésimo segundo período de sesiones, y que presentara a la Asamblea General un informe escrito en su septuagésimo séptimo período de sesiones.
4. El 30 de marzo de 2022, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos anunció el nombramiento de Erik Møse (Noruega), Jasminka Džumhur (Bosnia y Herzegovina) y Pablo de Greiff (Colombia) para que prestaran servicios como miembros independientes de la Comisión, bajo la presidencia del Sr. Møse.
5. En la resolución [S-34/1](#), de 12 de mayo de 2022, sobre el deterioro de la situación de los derechos humanos en Ucrania, el Consejo solicitó además a la Comisión que llevara a cabo una investigación para abordar los acontecimientos ocurridos en las zonas de las provincias de Kyiv, Cherníhiv, Khárkiv y Sumy a finales de febrero y en marzo de 2022, incluida su dimensión de género, con el fin de hacer rendir cuentas a los responsables, y que incluyera sus conclusiones en su informe al Consejo.

## II. Métodos de trabajo

### A. Mandato y metodología de la Comisión

6. La Comisión examina todas las violaciones y abusos de los derechos humanos y las violaciones del derecho internacional humanitario y delitos conexos cometidos en Ucrania dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas, así como fuera de su territorio, siempre que tales hechos se hayan producido en el contexto de la agresión lanzada contra Ucrania por la Federación de Rusia. Guiada por los principios de independencia, imparcialidad, objetividad e integridad, la Comisión examina las denuncias de violaciones independientemente de la identidad o nacionalidad de la persona o entidad presuntamente responsable. Además de formular recomendaciones sobre la responsabilidad penal y la identificación de personas o entidades responsables cuando sea posible, la Comisión hará recomendaciones sobre otras dimensiones de la responsabilidad a las que tienen derecho las víctimas.
7. La Comisión adopta un enfoque centrado en la víctima en todos los aspectos de su labor, respetando estrictamente el principio de “no hacer daño”, incluso en lo que

respecta a las garantías relativas a la confidencialidad de la información recibida y la protección de víctimas y testigos.

8. Habida cuenta del gran número de denuncias de violaciones y abusos de los derechos humanos y de violaciones del derecho internacional humanitario que se inscriben en el ámbito de su mandato, de los limitados recursos y del poco tiempo disponible y de las dificultades para obtener acceso a determinadas víctimas, testigos y zonas afectadas por las hostilidades, la Comisión no puede examinar todos los incidentes denunciados. La Comisión se centra en los incidentes seleccionados en función de la gravedad de las denuncias, su importancia para demostrar las pautas de las presuntas violaciones, el acceso a víctimas, testigos y la documentación de apoyo y la ubicación geográfica de los incidentes. Se presta especial atención a las dimensiones de género de las violaciones y su impacto en las mujeres, los niños y las personas afectadas por desigualdades interseccionales.

9. Las conclusiones se basan principalmente en información de primera mano, incluyendo entrevistas con testigos y víctimas de presuntas violaciones y abusos. La Comisión busca corroboración adicional en las fuentes primarias y secundarias disponibles de los Estados, organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, organizaciones de la sociedad civil, medios de comunicación y otros actores pertinentes. También hizo un llamamiento para que se presentara información y documentación pertinente para su mandato.

10. En consonancia con el criterio de prueba aplicado por la mayoría de las comisiones internacionales de investigación, la Comisión incluye conclusiones en sus informes cuando, sobre la base de un conjunto de información verificada, un observador objetivo y normalmente prudente tendría motivos razonables para concluir que los hechos tuvieron lugar tal como se describen. La Comisión saca conclusiones jurídicas cuando hay motivos razonables para concluir que los hechos reúnen todos los elementos de una violación o abuso y, siempre que sea posible, que una persona o entidad es responsable de la violación o el abuso.

11. En el momento de presentarse este informe, la Comisión había viajado cinco veces a Ucrania y visitado 27 ciudades, localidades y asentamientos para llevar a cabo su investigación sobre los hechos. El equipo recogió y conservó pruebas de las violaciones y delitos conexos.

12. Para elaborar el informe, la Comisión se basó en 191 entrevistas con 110 mujeres y 81 hombres, realizadas en persona y a distancia, inspeccionó lugares de destrucción, fosas, lugares de detención y tortura, así como restos de armas, y consultó un gran número de documentos e informes. También se reunió con autoridades gubernamentales, organizaciones internacionales, organizaciones de la sociedad civil y otras partes interesadas.

13. La Comisión expresa su agradecimiento a quienes compartieron sus experiencias, a menudo traumáticas, y aprecia la ayuda prestada por Gobiernos, organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas y organizaciones de la sociedad civil.

## **B. Marco jurídico**

14. De conformidad con lo dispuesto en la resolución 49/1 del Consejo de Derechos Humanos, el derecho internacional de los derechos humanos, el derecho internacional humanitario y el derecho penal internacional constituyen las leyes aplicables al mandato de la Comisión.

15. En cuanto al derecho internacional de los derechos humanos, tanto Ucrania como la Federación de Rusia son parte en siete de los nueve instrumentos fundamentales de derechos humanos<sup>1</sup>. Ucrania es parte también en otros instrumentos de derechos humanos; a saber, la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas. Ambos Estados han ratificado el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados.

16. En cuanto al derecho internacional humanitario, tanto Ucrania como la Federación de Rusia son parte, entre otros, en los cuatro Convenios de Ginebra de 1949<sup>2</sup>. Ucrania se adhirió a los Protocolos Adicionales I, II y III de los Convenios de Ginebra, mientras que la Federación de Rusia se adhirió a los Protocolos Adicionales I y II y firmó el Protocolo adicional III. Junto con el derecho convencional, la Comisión aplicará el derecho internacional humanitario consuetudinario. Las disposiciones y normas pertinentes del derecho internacional humanitario también son vinculantes para los actores no estatales que participan en el conflicto.

17. La situación en Ucrania es la de un conflicto armado internacional, con arreglo a lo estipulado en el artículo 2 común de los cuatro Convenios de Ginebra, habida cuenta de las hostilidades armadas existentes entre ambos Estados, a través de sus respectivas fuerzas armadas u otros actores que actúan en su nombre.

18. En lo que respecta al derecho penal internacional, la Comisión aplicará los tratados internacionales pertinentes y el derecho internacional consuetudinario. Ni Ucrania ni la Federación de Rusia son partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional. Sin embargo, la Corte tiene jurisdicción sobre Ucrania, en virtud de dos declaraciones presentadas por ese país y de las remisiones de Estados partes en el Estatuto de Roma<sup>3</sup>. El Estatuto de Roma proporciona elementos detallados para algunos de los presuntos crímenes. La ratificación del Estatuto por parte de la mayoría de los Estados Miembros de las Naciones Unidas refleja, en su conjunto, la definición de esos crímenes en el derecho internacional consuetudinario<sup>4</sup>. Cuando la Corte se declare incompetente, la Comisión aplicará los elementos de los crímenes del Estatuto de Roma, siempre que reflejen el derecho internacional consuetudinario.

### C. Cooperación y coordinación

19. De conformidad con la resolución 49/1 del Consejo de Derechos Humanos, la Comisión espera recibir la plena cooperación de una amplia gama de actores en el

<sup>1</sup> Los siete instrumentos de derechos humanos son el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes; el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer; la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial; el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; la Convención sobre los Derechos del Niño; y la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

<sup>2</sup> Para una lista completa de los tratados y protocolos de derecho internacional humanitario firmados o ratificados por Ucrania y la Federación de Rusia o a los que ambos Estados se han adherido, véase Comité Internacional de la Cruz Roja, "Treaties, States parties and commentaries". Disponible en <https://ihl-databases.icrc.org/applic/ihl/ihl.nsf/vwTreatiesByCountry.xsp> (consultado el 25 de octubre de 2022).

<sup>3</sup> Para más información sobre la jurisdicción de la Corte, incluidas las dos declaraciones de Ucrania, véase Corte Penal Internacional, "Situation in Ukraine". Disponible en <https://www.peaceagreements.org> (consultado el 25 de octubre de 2022).

<sup>4</sup> Esto se desprende de las prácticas de otros mecanismos de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, como la comisión de investigación sobre los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea (véase A/HRC/25/CRP.1).

curso de sus investigaciones. La Comisión ha recabado la cooperación y el diálogo con los Gobiernos de Ucrania y de la Federación de Rusia para, entre otras cosas, garantizar el acceso a las zonas donde realiza sus investigaciones y obtener respuestas sobre aspectos concretos de su investigación. La Comisión proporcionó a los Gobiernos de ambos Estados versiones anticipadas de las conclusiones preliminares.

20. La Comisión agradece la cooperación prestada por el Gobierno de Ucrania, al tiempo que lamenta que los intentos de establecer una comunicación eficaz con las autoridades de la Federación de Rusia hayan sido infructuosos, si bien persistirá en sus esfuerzos en ese sentido.

21. La labor de la Comisión se apoya en la labor de la misión de vigilancia de los derechos humanos en Ucrania y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH). A fin de asegurarse de su independencia e imparcialidad, la Comisión sigue procesos bien establecidos para ese tipo de cooperación y realiza sus propias investigaciones de forma independiente y separada de cualquier entidad de las Naciones Unidas o de otro tipo.

22. A juicio de la Comisión, una buena coordinación entre las entidades que participan en la documentación de las violaciones y los delitos en Ucrania es clave para garantizar la eficacia y evitar la duplicación de esfuerzos y la retraumatización de víctimas y testigos. Por tanto, la Comisión ha colaborado con la Fiscalía de la Corte Penal Internacional, así como con otras entidades internacionales y nacionales pertinentes.

#### **D. Rendición de cuentas e intercambio de información y pruebas**

23. La información y la documentación recopiladas por la Comisión se compartirán con las autoridades de investigación, fiscales y judiciales competentes a fin de facilitar y agilizar las actuaciones penales, en condiciones de equidad, debido proceso, inaplicabilidad de la pena de muerte y cumplimiento de las normas de derechos humanos pertinentes. El consentimiento de los testigos y otros interlocutores para los usos externos de la información es fundamental en la gestión de dichas solicitudes. En sus investigaciones, la Comisión utiliza protocolos de consentimiento informado de víctimas y testigos. En cada caso, se consideran los riesgos para las víctimas, los testigos o los proveedores de información y el respeto de la confidencialidad.

### **III. Acontecimientos ocurridos desde el 24 de febrero de 2022**

#### **A. Antecedentes**

24. El 24 de febrero de 2022, el Presidente de la Federación de Rusia, Vladimir Putin, anunció el inicio de una “operación militar especial” con el fin de “desmilitarizar y desnazificar” a Ucrania<sup>5</sup>. En esa misma fecha, las fuerzas armadas rusas cruzaron varios puntos de la frontera con Ucrania, incluso desde Belarús, y lanzaron ataques por tierra, aire y mar<sup>6</sup>. En los días anteriores, el Presidente Putin había reconocido las provincias de Donetsk y Luhansk, en el este de Ucrania, como

<sup>5</sup> Véase la carta de fecha 24 de febrero de 2022 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas ([S/2022/154](#)).

<sup>6</sup> A los efectos del presente informe, el término “fuerzas armadas rusas” se utilizará para referirse a todos los combatientes que hayan sido identificados como tales o como directamente afiliados a las fuerzas armadas rusas.

repúblicas independientes. Posteriormente, el Consejo de la Federación de la Asamblea Federal de la Federación de Rusia aprobó la operación militar en Ucrania.

25. A ello siguieron múltiples llamamientos para que de inmediato se pusiera fin a las hostilidades. Luego de que un proyecto de resolución que exigía a la Federación de Rusia el cese del uso de la fuerza contra Ucrania no fuera aprobado en el Consejo de Seguridad debido al veto de la Federación de Rusia, la Asamblea General, en su resolución [ES-11/1](#) de 2 de marzo de 2022, exigió a la Federación de Rusia que cesara de inmediato el uso de la fuerza contra Ucrania y que retirara de inmediato, por completo y sin condiciones todas sus fuerzas militares del territorio de Ucrania. En su resolución [49/1](#) de 4 de marzo de 2022, el Consejo de Derechos Humanos subrayó la urgente necesidad de que la Federación de Rusia cesara de inmediato sus hostilidades militares contra Ucrania. El 16 de marzo de 2022, la Corte Internacional de Justicia ordenó a la Federación de Rusia que suspendiera las operaciones militares<sup>7</sup>. Estados y organismos provinciales condenaron la operación militar, pidieron su cese e impusieron sanciones económicas y otras medidas de gran alcance. Hasta ahora, los intentos de negociación directa e indirecta se han revelado infructuosos.

## B. Operaciones militares

26. Las autoridades ucranianas declararon la ley marcial y decretaron una movilización general. Las fuerzas armadas de la Federación de Rusia lanzaron ataques militares con armas explosivas en toda Ucrania, en particular en zonas situadas lejos de las líneas del frente, lo que provocó un considerable número de bajas civiles y la destrucción en gran escala de edificios residenciales e infraestructuras esenciales.

27. En el frente norte, el 24 de febrero de 2022, las fuerzas armadas rusas avanzaron hacia Kyiv y capturaron zonas claves al norte y al oeste de la ciudad. Tendieron un cerco alrededor de Cherníhiv y sometieron a la ciudad a fuertes ataques aéreos y fuego de artillería, que la separaron de rutas esenciales de suministro y evacuación.

28. Para fines de marzo de 2022, se había estancado la ofensiva contra Kyiv. A medida que las fuerzas armadas rusas se retiraban de las localidades que habían ocupado temporalmente, se descubrieron decenas de muertos y destrucciones en gran escala. Luego de recibirse esas denuncias, la Asamblea General aprobó la resolución [ES-11/3](#), en la que pedía que se suspendiera a la Federación de Rusia del Consejo de Derechos Humanos.

29. En el noreste de Ucrania, las ciudades de Khárkiv y Sumy se convirtieron rápidamente en escenario de una guerra urbana de gran intensidad. Edificios residenciales y otros edificios claves fueron blanco de frecuentes bombardeos que provocaron destrozos en gran escala. Para abril de 2022, las fuerzas armadas rusas se habían retirado de la zona de Sumy. En mayo de 2022, una contraofensiva ucraniana obligó a las fuerzas armadas rusas a retirarse de Khárkiv. Sin embargo, en la siguiente fase de las operaciones prosiguieron los ataques de artillería contra la ciudad de Khárkiv y localidades cercanas.

30. En el sur de Ucrania, las fuerzas armadas rusas atacaron las provincias de Khersón, Mykolaiv y Zaporizhzhia y ocuparon varias ciudades y localidades. El 26 de febrero de 2022, las fuerzas armadas rusas lanzaron una ofensiva contra Mariupol. La ciudad sufrió constantes bombardeos, que provocaron destrozos en gran escala.

---

<sup>7</sup> Véase *Allegations of Genocide under the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide (Ukraine v. Russian Federation)*, Orden, 16 de marzo de 2022. Disponible en <https://www.icj-cij.org/public/files/case-related/180/180-20211207-PRE-01-00-EN.pdf>.

Durante semanas, los intensos combates obstaculizaron los repetidos esfuerzos por evacuar a los civiles y limitaron el acceso de los habitantes a productos de primera necesidad. Decenas de miles de civiles huyeron. El 20 de mayo de 2022, la Federación de Rusia declaró que había logrado poner bajo su control a toda la ciudad.

31. Entretanto, el 19 de abril de 2022, comenzó una segunda fase de la guerra. Esa fase se concentró principalmente en las provincias de Donetsk y Luhansk y en el frente sur. Hubo intensos combates que duraron varias semanas en la ciudad de Sievierodonetsk y sus alrededores, hasta que finalmente fue capturada por las fuerzas armadas rusas en junio, y en la provincia de Zaporizhzhia. Los combates también se prolongaron en la provincia de Khárkiv hasta septiembre de 2022, cuando las fuerzas armadas ucranianas, en una contraofensiva, recuperaron grandes franjas de territorio<sup>8</sup>.

32. La conducción de operaciones militares desde el interior o los alrededores de las centrales nucleares de Chernóbyl y Zaporizhzhia y la amenaza de la Federación de Rusia de utilizar sus capacidades nucleares se convirtieron en una gran preocupación para la comunidad internacional.

### C. Consecuencias para la población civil

33. Continúan aumentando las bajas civiles. Al 17 de octubre de 2022, el ACNUDH había contabilizado 6.306 muertos y 9.602 heridas en toda Ucrania desde el 24 de febrero de 2022. Entre el 24 de febrero y el 31 de marzo de 2022, en las cuatro provincias objeto de la investigación de la Comisión, fueron asesinados 1.237 civiles, entre ellos 112 niños, según el ACNUDH. Es probable que las cifras reales sean mucho más elevadas. Meses de combates han afectado gravemente las infraestructuras del país, habiendo quedado destruidos o gravemente dañados miles de edificios residenciales, así como instalaciones médicas y educativas. Para mediados de octubre de 2022, millones de personas habían perdido sus hogares y medios de subsistencia y se habían visto obligadas a huir. Más de 7 millones de personas provenientes de Ucrania han buscado refugio en el extranjero y más de 6 millones se han visto internamente desplazadas. En la mayoría de las zonas afectadas dentro de Ucrania, escasean los suministros esenciales y hay problemas de acceso para la ayuda humanitaria.

34. Algunas personas, sin embargo, han permanecido en sus casas. Las personas mayores, en particular, se han quedado, a pesar del peligro, porque puede que no tengan un lugar al que ir, deseen proteger sus hogares, no quieran ser una carga para sus familias o no puedan marcharse debido a sus discapacidades. Muchas de esas personas han quedado atrapadas en el frente o cerca de este y permanecen aisladas y con una necesidad crucial de alimentos, agua, calefacción y apoyo médico y de salud mental. Sus dificultades se agravarán en invierno.

35. Las hostilidades en curso han obstaculizado el disfrute de los derechos humanos y las libertades fundamentales de las personas. Se han denunciado innumerables violaciones y abusos de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario y delitos conexos. El 28 de febrero de 2022, el Fiscal de la Corte Penal Internacional puso en marcha una investigación sobre las acusaciones de crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad y genocidio<sup>9</sup>. Otras numerosas entidades

<sup>8</sup> A los efectos del presente informe, el término “fuerzas armadas ucranianas” se utilizará en referencia a todos los combatientes que hayan sido identificados como tales o como directamente afiliados a las fuerzas armadas ucranianas.

<sup>9</sup> Véase la declaración del Fiscal de la Corte Penal Internacional sobre la situación en Ucrania, 28 de febrero de 2022. Disponible en <https://www.icc-cpi.int/news/statement-icc-prosecutor-karim-aa-khan-qc-situation-ukraine-i-have-decided-proceed-opening>.

internacionales y nacionales han iniciado investigaciones sobre denuncias de delitos cometidos en Ucrania.

## **IV. Violaciones del derecho internacional**

36. Hasta ahora, la Comisión ha llevado a cabo investigaciones en las provincias de Kyiv, Cherníhiv, Khárkiv y Sumy y se ha centrado en los sucesos ocurridos en febrero y marzo de 2022, como se especifica en la resolución [S-34/1](#) del Consejo de Derechos Humanos. La Comisión se ha centrado en el comportamiento durante la conducción de las hostilidades, incluido el uso de armas explosivas y la destrucción de hospitales y escuelas, y en las violaciones de la integridad personal, incluidas las ejecuciones, la tortura y los malos tratos, el confinamiento ilegal y la violencia sexual y de género. También ha investigado violaciones que afectan a los niños.

37. Durante su investigación, la Comisión determinó que se habían cometido violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario, así como delitos conexos, en todas las provincias en las que se ha centrado hasta ahora.

### **A. Conducción de las hostilidades**

#### **1. Descripción general**

38. La Comisión determinó que se habían cometido violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario y crímenes de guerra durante la conducción de las hostilidades. La Comisión documentó el uso indiscriminado de armas explosivas en zonas pobladas que estaban siendo atacadas por las fuerzas armadas rusas. La Comisión también constató que las fuerzas armadas rusas atacaban a los civiles que intentaban huir. También se conocía de casos en que ambas partes en el conflicto armado, aunque en diferente grado, no protegían a los civiles o a los bienes de carácter civil contra los efectos de los ataques, al ubicar objetos y fuerzas militares en el interior o cerca de zonas densamente pobladas.

#### **2. Impacto de las armas explosivas en las zonas civiles**

39. Según el ACNUDH, el uso de armas explosivas con efectos de amplio alcance en zonas pobladas había causado 1.495 muertos y heridos en las cuatro provincias durante el período examinado, lo que representa el 70 % de los civiles muertos y heridos en esas zonas. Las cifras reales probablemente sean mucho más altas. La Comisión ha investigado de forma independiente los atentados con armas explosivas. Esos atentados tuvieron amplias consecuencias en las provincias en las que se centró la labor de la Comisión; por ejemplo, en las ciudades de Cherníhiv, Sumy y Khárkiv, y sus impactos se hicieron sentir en todos los segmentos de la población.

40. Los ataques con armas explosivas tuvieron un efecto devastador en edificios e infraestructuras. Miles de edificios residenciales, escuelas, hospitales e instalaciones que alojan infraestructuras esenciales en las cuatro provincias han resultado dañados o destruidos. La Comisión observó de primera mano la magnitud de los daños en los 27 asentamientos que visitó. En Cherníhiv, la Comisión observó docenas de casas y otros edificios que habían sido destruidos o dañados durante el intento de las fuerzas armadas rusas de tomar la ciudad. En Khárkiv, las armas explosivas habían devastado zonas enteras de la ciudad.

41. Los combates y los ataques habían afectado a un número importante de hospitales, que en general están protegidos por el derecho internacional humanitario. La Comisión documentó los daños o la destrucción sufridos por cinco hospitales, tres en Cherníhiv, uno en Sumy y otro en Khárkiv. Cuatro de los hospitales estaban en

funcionamiento cuando fueron alcanzados por armas explosivas. Tres de ellos sufrieron daños graves o totales, lo que afectó al acceso de la población civil a los servicios sanitarios<sup>10</sup>.

42. La Comisión también documentó ataques con armas explosivas que habían afectado a instituciones educativas y visitó siete de esas instituciones, donde pudo observar de primera mano los daños.

43. El amplio uso de armas explosivas ha causado traumas y daños inmediatos y duraderos y ha perturbado gravemente la vida de las personas, obligándolas a huir o a vivir con miedo. Una mujer mayor, que había huido cuando arreciaron las hostilidades en la zona de Khárkiv, dijo a la Comisión: “No vivo, sólo existo; No me queda nada en el alma”.

### 3. Ataques indiscriminados con armas explosivas

44. La Comisión ha llegado a la conclusión de que varios de los ataques con armas explosivas que investigó fueron indiscriminados y que no se tomaron precauciones viables para reducir los daños a los civiles, en violación del derecho internacional humanitario. Ataques indiscriminados son aquellos que no tienen como blanco un objetivo militar específico o emplean un método o medio de combate que no puede estar dirigido contra un objetivo militar específico o cuyos efectos no pueden limitarse, como exige el derecho internacional humanitario.

45. Esos ataques son especialmente difíciles de investigar y de atribuir a un autor en particular, según el criterio de prueba de la Comisión, porque se producen en el contexto de situaciones fluidas y en rápida evolución, y las partes en el conflicto armado utilizan sistemas de armas similares. Siguen en marcha las investigaciones de la Comisión. Las pruebas obtenidas hasta el momento ofrecen fuertes indicios de que las fuerzas armadas rusas han cometido ataques indiscriminados.

46. Los ataques indiscriminados documentados hasta ahora tuvieron lugar en zonas controladas por las fuerzas armadas ucranianas durante los intentos de las fuerzas armadas rusas de capturar esas zonas. En la ciudad de Cherníhiv, por ejemplo, cuando las fuerzas armadas rusas rodearon la ciudad entre el 25 de febrero y el 31 de marzo de 2022, se produjeron múltiples ataques indiscriminados en los que se utilizaron armas explosivas<sup>11</sup>. En Sumy, los ataques se produjeron en el contexto de los repetidos intentos de las fuerzas armadas rusas de tomar la ciudad mediante combates terrestres y ataques aéreos.

47. Para llegar a la conclusión de que los ataques habían sido indiscriminados, la Comisión ha tenido en cuenta la posible existencia de objetivos militares. En algunos de los casos, la Comisión recogió información digna de crédito sobre la presencia de fuerzas armadas ucranianas, que podrían haber sido el blanco previsto del ataque, en los lugares de impacto o en sus proximidades. Sin embargo, el tipo y el número de municiones utilizadas en los ataques afectaron a civiles y bienes de carácter civil en una zona más amplia, más allá del aparente objetivo militar. Por tanto, constituyeron ataques indiscriminados.

48. La Comisión documentó ataques indiscriminados en los que se utilizaron municiones de racimo, que afectan a una gran superficie y, por tanto, son

<sup>10</sup> Los cinco hospitales eran: el Hospital Trostianets, el Hospital Infantil Regional de Cherníhiv, el Hospital del Distrito Central de Cherníhiv, el Hospital Iziium y el Dispensario de Cardiología de Cherníhiv. Los tres últimos sufrieron daños graves o totales y todos estaban en funcionamiento en el momento del ataque, excepto el Hospital de Distrito de Cherníhiv, aunque todavía quedaban algunos pacientes allí.

<sup>11</sup> TASS, 25 de febrero de 2022, el Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia anunció que unidades de las fuerzas armadas rusas habían “completado el bloqueo de Chernigov”.

indiscriminadas cuando se utilizan en zonas pobladas. Por ejemplo, en la ciudad de Cherníhiv, el 17 de marzo de 2022, un ataque con municiones de racimo alcanzó el Hospital Infantil Regional de Cherníhiv en el momento en que algunas de las víctimas hacían cola para obtener agua en las instalaciones del hospital. El ataque dejó un saldo de varios civiles muertos y decenas de heridos, entre ellos cuatro niños.

49. La Comisión documentó ataques indiscriminados en los que se utilizaron misiles no guiados, que no se pueden dirigir con precisión contra un determinado objetivo, que afectan a una gran superficie y, por tanto, son indiscriminados cuando se utilizan en zonas pobladas. El 16 de marzo de 2022, varias municiones, entre ellas misiles no guiados, impactaron en una zona de Cherníhiv en la que más de 200 civiles hacían cola para comprar pan cerca de un supermercado y mataron al menos a 14 civiles e hirieron a 26<sup>12</sup>.

50. Los ataques aéreos indiscriminados con múltiples bombas no guiadas contra zonas pobladas causaron importantes daños a la población civil, tanto en términos de bajas como de daños en edificios e infraestructuras. El 3 de marzo de 2022, un avión lanzó varias bombas no guiadas sobre una zona residencial cercana a la intersección de las calles Chornovola y Kruhova en la ciudad de Cherníhiv, matando al menos a 14 civiles e hiriendo a decenas. La Comisión observó grandes cráteres y una gran destrucción, lo que indica que al menos seis municiones habían impactado en una zona de unos 130 metros, provocando considerables daños en la infraestructura. Alrededor de esa misma hora, también en Cherníhiv, un avión lanzó varias bombas no guiadas en el distrito de Podusivka, a unos 2 km al este del primer ataque, matando al menos a seis civiles, entre ellos un niño. El impacto del ataque abarcó más de 500 metros y afectó a una amplia zona, que comprendía dos escuelas y edificios residenciales. En ambos casos, la Comisión identificó posibles objetivos militares en las inmediaciones, que podrían haber sido el blanco previsto. Sin embargo, la zona impactada fue mucho mayor y los ataques fueron, por tanto, indiscriminados.

51. El 7 de marzo de 2022, en la ciudad de Sumy, durante un ataque aéreo cayeron al menos dos bombas sobre una zona residencial, matando a un mínimo de 15 civiles e hiriendo a 6. La Comisión observó dos lugares de impacto, en los que seis casas habían quedado totalmente destruidas. Otros edificios residenciales, situados en un radio de más de 100 metros desde donde habían caído las bombas, sufrieron considerables daños. El único objetivo militar potencial identificado en los alrededores era una oficina de movilización que, según los residentes, no estaba en uso en ese momento.

#### **4. Poner en peligro a los civiles**

52. La Comisión ha constatado que, en varios casos, las fuerzas armadas rusas parecen haber posicionado deliberadamente sus efectivos o su equipo en zonas residenciales o cerca de civiles para reducir la probabilidad de ataques. Las fuerzas armadas rusas también obligaron a los civiles a permanecer dentro de sus posiciones o en sus proximidades, exponiéndolos a un considerable riesgo.

53. En el poblado de Kozarovychi, en la provincia de Kyiv, una anciana denunció que, cuando llegaron las fuerzas armadas rusas a finales de febrero, los soldados se presentaron en su casa con órdenes de buscar escondites para sus vehículos. La mujer y otros residentes locales dijeron a la Comisión que las fuerzas armadas rusas habían colocado vehículos militares entre las casas residenciales, en patios traseros y garajes, y disparado contra las posiciones ucranianas apostados entre las casas. En el poblado

---

<sup>12</sup> Cuando varias fuentes dignas de crédito informaron de diferentes cifras de bajas, la Comisión eligió las cifras mínimas razonables que se pudieron confirmar, pero reconoce que en muchos casos es probable que las cifras sean más altas.

de Lypivka, en la provincia de Kyiv, una mujer y su hija dijeron que cuando las fuerzas armadas rusas ocuparon la zona el 28 de febrero, varios soldados aparcaron junto a su casa un vehículo militar identificado como un tanque, mientras la mujer y su hija se escondían en el sótano.

54. Las fuerzas armadas rusas utilizaron una táctica similar en marzo de 2022, en el poblado de Yahidne, en la provincia de Cherníhiv, donde colocaron vehículos militares entre las casas y dispararon contra las posiciones ucranianas desde los patios traseros de los residentes del lugar. Además, los soldados confinaron a 365 civiles en el sótano de una escuela, mientras establecían su cuartel general en la planta baja del mismo edificio. Las fuerzas armadas rusas lanzaron ataques contra las posiciones ucranianas desde el recinto de la escuela, poniendo en grave peligro a cientos de civiles confinados en el edificio (véanse los párrafos 78 y 79).

55. La Comisión también documentó que en las zonas controladas por las fuerzas armadas ucranianas, sobre todo durante la primera fase de las hostilidades, en algunas ocasiones no había habido separación entre las fuerzas armadas y los civiles, lo que ponía en peligro a los civiles. En la ciudad de Cherníhiv, los residentes declararon que, aunque las escuelas 18 y 21 se utilizaban para distribuir ayuda humanitaria a la población civil y el personal de la escuela había escrito “niños” en las paredes de uno de los edificios escolares, las Fuerzas de Defensa Territorial de las fuerzas armadas ucranianas habían establecido su cuartel general en la escuela 18 y sus miembros también estaban presentes en la escuela 21. Entre los muertos y los heridos provocados por un ataque aéreo que había alcanzado ambas escuelas y las casas cercanas el 3 de marzo de 2022, se encontraban tanto personal militar como civiles. Al no separar a los civiles de su personal, las fuerzas armadas ucranianas no protegieron en este caso a los civiles bajo su control contra los efectos de los ataques.

## **5. Ataques contra civiles**

56. La Comisión descubrió numerosos casos en los que las fuerzas armadas rusas habían disparado contra civiles que intentaban huir para ponerse a salvo y conseguir alimentos o atender a otras necesidades, lo que provocó la muerte o lesiones de las víctimas. En los casos documentados, las víctimas vestían de civil, conducían automóviles civiles y estaban desarmadas. La mayoría de los incidentes se produjeron a la luz del día, lo que significa que su apariencia civil debería haber sido clara para el atacante. Con arreglo al derecho internacional humanitario, en caso de duda acerca de la condición de una persona, se la considerará como civil. Los ataques dirigidos deliberadamente contra civiles son crímenes de guerra.

57. Varios de los ataques se produjeron cuando civiles se cruzaron con convoyes militares rusos en movimiento. Se disparó contra los civiles con fusiles de asalto o, en algunos casos, con armas montadas en vehículos. Esos ataques muestran un desprecio por la exigencia del derecho internacional humanitario de verificar que los objetivos no sean civiles ni bienes de carácter civil. En algunos casos, los ataques fueron deliberados.

58. Se produjeron varios incidentes a lo largo de la autopista E40 en la provincia de Kyiv, también conocida como la autopista de Zhytomyr, cuando las fuerzas armadas rusas establecieron el control sobre secciones de la misma a finales de febrero y marzo de 2022. El 28 de febrero de 2022, hacia el mediodía, soldados de un convoy militar que circulaba por la carretera abrieron fuego contra cuatro civiles que intentaban huir por los campos. Una mujer resultó herida en una pierna. El 1 de marzo de 2022, aproximadamente a las 10 de la mañana, un grupo de soldados abrieron fuego contra un automóvil civil cerca de Kopyliv. La pareja que viajaba en el automóvil, ambos de más de 60 años, consiguió salir ilesa. El 3 de marzo de 2022, también alrededor de las 10 de la mañana, un matrimonio y sus dos hijos fueron atacados cerca del poblado

de Motyzhyn. Los dos adultos murieron en el ataque. Una niña de 9 años sobrevivió, mientras que su hermana, de 15 años, resultó herida y sigue desaparecida. Otras organizaciones han documentado otros incidentes similares en la misma zona, lo que demuestra que esos casos no fueron aislados.

59. La Comisión ha recibido informes sobre incidentes de ese tipo ocurridos en múltiples lugares de las cuatro provincias que abarca el presente informe, lo que sugiere un patrón claramente definido. Por ejemplo, un convoy militar ruso atacó un automóvil civil en el poblado de Shevchenkove, en la provincia de Kyiv, matando a dos civiles, un hombre y una mujer, el 8 de marzo. El 27 de febrero, un convoy militar abrió fuego contra un automóvil civil cerca del poblado de Vyryvka, en la provincia de Sumy, matando a un hombre e hiriendo a su hijo adulto. El 27 de marzo, soldados de las fuerzas armadas rusas presuntamente dispararon contra dos automóviles civiles que intentaban salir del poblado de Stepanyk, en la provincia de Khárkiv, dando muerte a una mujer y a una niña. Uno de los automóviles estaba marcado con un cartel que decía “niños”.

## **B. Violaciones contra la integridad personal**

### **1. Descripción general**

60. Se han cometido violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario contra la integridad personal de las víctimas en ciudades y asentamientos que las fuerzas armadas rusas ocuparon en las cuatro provincias. Entre esas violaciones cabe mencionar ejecuciones sumarias, tortura, malos tratos, violencia sexual y de género, reclusión y detención ilegal en condiciones inhumanas y deportaciones forzadas. Esos actos también constituyen crímenes de guerra.

61. La Comisión también supo de dos casos en que las fuerzas armadas ucranianas dispararon, hirieron y torturaron a personas fuera de combate, lo que constituye un crimen de guerra. Aunque son pocos, esos casos seguirán siendo objeto de la atención de la Comisión.

62. Residentes de las localidades visitadas dijeron a la Comisión que a finales de febrero o principios de marzo de 2022, las fuerzas armadas rusas habían llegado a sus asentamientos y a menudo se desplegaban en escuelas locales, edificios administrativos o viviendas residenciales. En la mayoría de los lugares, los soldados iban de puerta en puerta en busca de “nazis” o “banderovtsy”, términos despectivos utilizados a menudo por los funcionarios de la Federación de Rusia para describir a los partidarios del Gobierno de Ucrania. En muchos casos, confiscaron los teléfonos de las personas.

63. En los lugares que las fuerzas armadas rusas habían ocupado, residentes locales describieron actos de saqueo generalizado y, en ocasiones, de destrucción gratuita. Según los residentes, los soldados robaban alimentos y alcohol, pertenencias personales, objetos de valor, ordenadores y artículos domésticos, como lavadoras y microondas, de tiendas y casas. A menudo, los soldados parecían encontrarse bajo la influencia del alcohol o en estado de embriaguez.

64. En dependencia de quiénes fuesen los interlocutores entrevistados, difería el comportamiento de los soldados de las fuerzas armadas rusas. La Comisión también ha recibido informes de que algunos militares de las fuerzas armadas rusas habían ayudado a algunos a escapar de su cautiverio, interferido en los intentos de otros de cometer actos de violencia sexual o prestado asistencia médica a personas heridas en los ataques.

## 2. Ejecuciones sumarias

65. Las investigaciones llevadas a cabo en las provincias de Kyiv, Cherníhiv, Khárkiv y Sumy revelan un patrón de ejecuciones sumarias en zonas ocupadas temporalmente por las fuerzas armadas rusas en febrero y marzo de 2022 que constituyen violaciones del derecho a la vida y crímenes de guerra.

66. Muchas de las ejecuciones sumarias se produjeron en Bucha, en la provincia de Kyiv. Organizaciones y medios de comunicación locales e internacionales han reunido y publicado una amplia documentación sobre los acontecimientos ocurridos en Bucha. La Comisión entrevistó a un funcionario local que había sido uno de los primeros en llegar al lugar tras la retirada de las fuerzas armadas rusas. Dijo a la Comisión que había visto ocho cadáveres en el patio trasero de la casa donde los soldados habían establecido su base. Algunos de ellos tenían las manos atadas a la espalda y presentaban signos de tortura. También había visto más de 10 cadáveres de civiles tirados en la calle. En otro incidente, se encontraron cinco cadáveres en un sótano, con las manos en la espalda y heridas de bala. Una mujer confirmó que su hijo mayor de edad estaba entre los cinco fallecidos.

67. Se llevaron a cabo ejecuciones sumarias en muchas otras localidades. La Comisión está investigando denuncias dignas de crédito de ejecuciones similares en otras 16 localidades y asentamientos, que arrojaron un saldo de 49 víctimas. La mayoría eran hombres en edad de combatir, pero el total incluye a dos mujeres y a un niño de 14 años. Los casos se reparten entre las cuatro provincias en las que se centró inicialmente la Comisión, lo que sugiere un amplio patrón geográfico.

68. Las ejecuciones sumarias verificadas por la Comisión se produjeron en lugares donde las fuerzas armadas rusas tomaron posiciones durante un largo período de tiempo, cerca de las primeras líneas. Ese fue el caso de asentamientos situados al norte de Kyiv, donde las fuerzas armadas rusas se habían visto obligadas a detener su avance; al sur de Cherníhiv, mientras las fuerzas armadas rusas lanzaban ofensivas para capturar la ciudad; y cerca de la línea de separación entre las fuerzas armadas rusas y las ucranianas en la provincia de Sumy. En el momento de redactarse el presente informe, la Comisión no había podido acceder a determinadas zonas de la provincia de Khárkiv debido a la continua precariedad de la situación de seguridad.

69. En los casos que la Comisión investigó, varios elementos, a menudo combinados, indicaban que las víctimas habían sido ejecutadas. En todos los casos las víctimas habían sido vistas por última vez bajo custodia o en presencia de las fuerzas armadas rusas. Los cadáveres de las víctimas fueron exhumados de fosas comunes o fosas separadas o recuperados de casas o sótanos que las fuerzas armadas rusas habían ocupado. Algunos de los cadáveres se encontraron con las manos atadas a la espalda, en claro indicio de que la víctima estaba bajo custodia y no representaba ninguna amenaza en el momento de su muerte.

70. Según testigos y supervivientes, algunos de los autores acusaron a las víctimas de transmitir información a las fuerzas armadas ucranianas, de colaborar con las fuerzas armadas ucranianas o de otras contribuciones a los combates contra las fuerzas armadas rusas. En un caso documentado en el poblado de Vyshneve, en la provincia de Cherníhiv, que había sido ocupada por las fuerzas armadas rusas del 28 de febrero al 4 de abril de 2022, varios testigos informaron de que, el 18 de marzo de 2022, mientras buscaban a personas que habían estado detrás de un ataque contra uno de sus convoyes, las fuerzas armadas rusas detuvieron a tres hermanos adultos. Les ataron las manos a la espalda, les vendaron los ojos y los golpearon duramente durante tres días, tras lo cual los fusilaron y los enterraron en una fosa poco profunda. Dos de los hermanos murieron y el tercero resultó herido, pero sobrevivió.

71. Las investigaciones de la Comisión muestran que la causa de la muerte de las víctimas se corresponde con los métodos utilizados habitualmente durante las ejecuciones: heridas de bala en la cabeza, traumatismos por golpes o degüello. En algunos casos, también se encontraron pruebas de tortura en los cadáveres, como contusiones, heridas y fracturas (véanse los párrafos 81 a 85).

72. Un caso que ilustra varios de esos patrones es el asesinato de seis hombres en el pueblo de Staryi Bykiv, en la provincia de Cherníhiv. Los testigos detallaron cómo las fuerzas armadas rusas detuvieron a varios residentes locales el 27 de febrero de 2022, el día en que tomaron el control del poblado, mientras andaban a la búsqueda de quienes hubieran operado un dron que había matado a uno de sus soldados. Los autores se llevaron a los hombres a su base. Los familiares escucharon gritos y disparos provenientes del lugar donde los soldados habían detenido a las víctimas. Al día siguiente, vieron los cadáveres de seis hombres tendidos en la calle donde se había producido el incidente, pero no se les permitió acceder al lugar hasta nueve días después, cuando las fuerzas armadas rusas les permitieron finalmente recoger los cadáveres. Los cadáveres presentaban múltiples heridas de bala, puñaladas y costillas rotas y una de las víctimas había sido degollada.

73. Aunque las ejecuciones sumarias se perpetraron principalmente tras una detención ilegal, la Comisión también documentó casos en los que las víctimas habían sido ejecutadas en lugares públicos mientras otros observaban. En el poblado de Vesele, en la provincia de Kharkiv, dos testigos informaron de que soldados de las fuerzas armadas rusas habían golpeado y matado a tiros a una persona a la que arrastraron desde un autobús que transportaba a otras personas a la Federación de Rusia. Tras la ejecución, los autores dijeron a los demás pasajeros que la víctima había sido asesinada a tiros porque había estado transmitiendo información a las fuerzas armadas ucranianas.

74. La pérdida violenta de un familiar cercano tiene un profundo efecto en los supervivientes. Familiares de los fallecidos describieron el trauma, la angustia y la rabia que sentían como consecuencia de esos hechos. La madre de un hombre ejecutado en la provincia de Kyiv declaró: “Todavía me despierto por la noche, me paro en la oscuridad y grito, llamo a mi hijo y lloro de dolor”.

### **3. Reclusión ilegal, trato inhumano y traslados forzosos**

75. A finales de febrero y en marzo de 2022, las fuerzas armadas rusas confinaron ilegalmente a un gran número de civiles en zonas bajo su control, lo que constituye una violación del derecho a la libertad y un crimen de guerra. Entre las víctimas se encontraban autoridades locales, personal del Gobierno, veteranos de las fuerzas armadas ucranianas, voluntarios que evacuaban a civiles y civiles que al parecer habían sido detenidos al azar. Aunque la mayoría eran hombres jóvenes o de mediana edad, también fueron confinados mujeres, niños y personas mayores. En varios casos, los autores registraron las casas y los teléfonos de las víctimas.

76. Las fuerzas armadas rusas detuvieron a personas en instalaciones improvisadas establecidas en edificios que habían ocupado, como el sótano de una escuela, una instalación industrial, una instalación agrícola, una estación de tren, un aeropuerto y diversas viviendas. A menudo no se informaba a las víctimas de los motivos de su detención, lo que no estaba sujeto a revisión por una autoridad judicial. No se informaba de su paradero a sus familiares y a algunos se los seguía dando por desaparecidos.

77. En la mayoría de los casos, la detención se produjo en condiciones tan severas que el confinamiento equivalía a condiciones inhumanas, lo que constituye una violación del derecho a ser tratado humanamente y con el respeto debido a la dignidad

inherente al ser humano durante la privación de libertad y un crimen de guerra. A menudo, las detenciones se prolongaban con frecuencia y las instalaciones estaban abarrotadas y hacinadas, a veces con docenas de personas obligadas a compartir un espacio reducido y a dormir en el suelo. Hombres, mujeres y niños eran retenidos juntos en el mismo espacio. En las gélidas temperaturas de marzo se carecía de luz, ventilación y calefacción. Algunos habían permanecido confinados en un sótano de metal. El acceso a los alimentos, el agua y la atención médica era limitado y las condiciones sanitarias eran deficientes. El confinamiento ilegal era a menudo la antesala de la ejecución, la violencia sexual, la tortura y los malos tratos.

78. En el poblado de Yahidne, en la provincia de Cherníhiv, soldados de las fuerzas armadas rusas confinaron a 365 civiles, entre ellos 70 niños, durante 28 días en el sótano de una escuela local, donde habían establecido su posición en marzo de 2022. Según las víctimas, los soldados los habían amenazado con disparar si no se congregaban en el sótano. Los soldados exigieron que los residentes entregaran todos sus teléfonos. Las condiciones de detención eran inhumanas. Según las víctimas, el espacio estaba tan abarrotado que algunos se habían visto obligados a permanecer de pie o a dormir en sillas durante semanas. No había luz ni ventilación y el aire era caliente y sofocante. El agua goteaba de techos y paredes y no había duchas ni inodoros.

79. La dignidad de los detenidos era así degradada y violada por los soldados. El acceso a los alimentos y al agua era muy limitado, mientras que el acceso a la atención médica era casi nulo. Las víctimas tenían que pedir permiso para salir del local o para usar el inodoro, que sólo se concedía esporádicamente. En el patio, los soldados disparaban al azar cerca de las víctimas para atemorizarlas. Diez personas mayores murieron durante el confinamiento como consecuencia de las condiciones inhumanas, al tiempo que otras comenzaron a sufrir de problemas de salud. La Comisión visitó el sótano y vio en la pared, escritos por las víctimas confinadas, los nombres de los fallecidos.

80. En algunos de los casos documentados por la Comisión, tras la detención inicial en Ucrania, los detenidos eran trasladados por la fuerza y deportados ilegalmente a través de Belarús, o directamente a la Federación de Rusia, lo que constituye una violación del derecho internacional humanitario. En la Federación de Rusia, las víctimas permanecían retenidas en centros de detención. Algunas de las víctimas declararon que, durante su tránsito por Belarús, las fuerzas armadas rusas las habían sometido a registro y les habían proporcionado documentos de identidad de la Federación de Rusia. Varios testigos informaron de que habían visto a decenas de detenidos ucranianos en centros de detención de la Federación de Rusia. Muchas personas siguen desaparecidas en zonas que habían sido ocupadas por las fuerzas armadas rusas. Por ejemplo, la Comisión recibió de los residentes locales de Dymyri una lista de 58 personas aún desaparecidas en la provincia de Kyiv. A muchos de esos civiles se los había visto por última vez bajo custodia de las fuerzas armadas rusas. Si bien algunos familiares han recibido confirmación de que algunos de ellos permanecían detenidos en la Federación de Rusia, sigue sin conocerse el paradero de muchos otros.

#### **4. Tortura, malos tratos y lesiones de que han sido víctimas personas protegidas**

81. La Comisión ha documentado numerosos casos de tortura y malos tratos cometidos por las fuerzas armadas rusas, lo que constituye una violación de la prohibición de la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes y un crimen de guerra. Los autores de los ataques tenían como objetivo a autoridades locales o a empleados de la administración local, veteranos de las fuerzas armadas ucranianas y voluntarios que ayudaban a las fuerzas armadas ucranianas. Tenían como

blanco también a personas que evacuaban a los civiles. La tortura y los malos tratos tenían lugar durante el confinamiento ilegal en centros de detención de Ucrania y de la Federación de Rusia. Las víctimas eran en su mayoría hombres, pero también había mujeres.

82. Según las víctimas, las fuerzas armadas rusas llevaban a cabo largas sesiones de interrogatorio, que a veces duraban días, y que se combinaban con amenazas, intimidación, malos tratos, violencia sexual y tortura. Estos tenían como objetivo obtener información sobre las fuerzas armadas ucranianas y sus posiciones, así como sobre los grupos de resistencia locales, o identificar a quienes colaborasen con las fuerzas armadas ucranianas. Los autores también acusaban a las víctimas de compartir información con las fuerzas armadas ucranianas y de cometer ataques y sabotajes contra las fuerzas armadas rusas. Algunas de las víctimas denunciaron que los soldados las llamaban “fascistas” y “ganado”.

83. Las fuerzas armadas rusas infligían a las víctimas graves dolores y sufrimientos físicos y mentales durante su detención en Ucrania. Entre los tratos administrados a las víctimas figuraban atarles las manos o esposarlas, atarles las piernas, vendarles los ojos con una tela, cinta adhesiva o bolsas colocadas en la cabeza, propinarles golpes severos y prolongados con culatas de fusil o porras, propinarles descargas eléctricas con pistolas eléctricas, amenazarlas de ejecución o someterlas a simulacros de ejecución y a exposiciones prolongadas al frío. En algunos casos, se ejecutaba a las víctimas luego de ser torturadas (véanse los párrs. 69 a 72). Una de las víctimas que había sido detenida y torturada por las fuerzas armadas rusas en la provincia de Kyiv dijo a la Comisión que a lo largo de la detención, durante la cual las torturas eran continuas, era como si el “cuerpo se apagara y pasara a un modo de supervivencia”. Las víctimas también describieron actos de desnudez forzada durante períodos prolongados delante de otras personas, lo que equivale a violencia sexual.

84. Tras ser trasladadas a la Federación de Rusia y detenidas en ese país, algunas de las víctimas describieron cómo se las había vuelto a desnudar, obligado a permanecer desnudas frente a otros durante horas, o se les habían atado las manos y los pies y sometido a largas sesiones de golpizas. Una de las víctimas fue duramente golpeada durante dos días tras negarse a declarar ante las cámaras su apoyo a la Federación de Rusia. Se obligó a otra de las víctimas a permanecer desnuda y a gritar “gloria a Rusia” mientras era golpeada, la cual describió las golpizas como “castigo por hablar ucraniano” y por “no recordar la letra del himno de la Federación de Rusia”.

85. Los supervivientes sufrieron lesiones y traumatismos a corto y largo plazo, como rotura de huesos faciales, costillas, rodillas y dedos, contusiones o lesiones que les impedían caminar.

86. La Comisión también ha documentado dos casos en los que las fuerzas armadas ucranianas dispararon, hirieron y torturaron a soldados capturados de las fuerzas armadas rusas, lo que constituye un crimen de guerra. Tras ser capturados, esos soldados adquirieron la condición de prisioneros de guerra, por lo que se encontraban bajo la protección del derecho internacional humanitario. La Fiscalía General de Ucrania informó a la Comisión de que su oficina había incoado actuaciones penales en relación con ambos casos.

87. En el primer caso, en Mala Rohan, en la provincia de Khárkiv, entre el 24 y el 26 de marzo de 2022, soldados de las fuerzas armadas ucranianas les dispararon deliberadamente en las piernas a corta distancia a tres soldados capturados de las fuerzas armadas rusas y golpearon a uno de ellos con la culata de un fusil, mientras los interrogaban. En el segundo caso, cerca de Dmytrivka, en la provincia de Kyiv, alrededor del 29 de marzo de 2022, un soldado de las fuerzas armadas ucranianas disparó tres veces a corta distancia e hirió a un soldado de las fuerzas armadas rusas

que ya se encontraba herido. Un video muestra a otros soldados de las fuerzas armadas rusas inmóviles en las cercanías, entre ellos uno con las manos atadas a la espalda y una aparente herida en la cabeza, lo que probablemente significara que había sido ejecutado.

## 5. Violencia sexual y de género

88. La Comisión investigó los casos de violación cometidos por algunos soldados de las fuerzas armadas rusas durante el período examinado en localidades que estaban bajo su control, los cuales constituyen crímenes de guerra. Las víctimas tenían entre 4 y más de 80 años. Los autores violaban a las mujeres y niñas en sus casas o las llevaban a viviendas desocupadas para violarlas. En la mayoría de los casos, esos actos equivalen también a torturas y tratos crueles o inhumanos para con las víctimas y los familiares que se vieron obligados a observar. También se documentaron otros incidentes de violencia sexual contra mujeres, hombres y niñas. La Comisión sigue investigando hasta qué punto la violencia sexual y de género constituye un patrón generalizado.

89. Los casos relacionados con la violencia sexual y de género son difíciles de investigar. Las víctimas se enfrentan a obstáculos para denunciar ese tipo de violaciones. Debido a la actual situación en materia de seguridad y al desplazamiento forzoso, las víctimas tienen dificultades para acceder a tiempo a una atención sanitaria adecuada, a servicios de apoyo psicológico y a oficinas de órganos de aplicación de la ley. Además, no siempre es posible documentar forénsicamente la existencia de una violación y el alcance total del trauma de las víctimas. Los informes de autopsia suelen centrarse en la causa inmediata de la muerte y no en la totalidad de los traumatismos sufridos por las víctimas, debido a la falta de recursos, a la petición de las familias de que no se realice la autopsia o al estado de los restos.

90. En la provincia de Kyiv, en marzo de 2022, dos soldados rusos entraron en una casa, violaron varias veces a una mujer de 22 años, cometieron actos de violencia sexual contra su marido y obligaron a la pareja a mantener relaciones sexuales en su presencia. Luego, uno de los soldados obligó a su hija de 4 años a tener sexo oral con él, lo que constituye una violación. La Comisión está investigando otras tres denuncias dignas de crédito de que las fuerzas armadas rusas violaron a mujeres y adolescentes en el mismo poblado. En otro poblado, las fuerzas armadas rusas sacaron de su casa a una mujer y la obligaron a dirigirse a una casa vecina, donde uno de los soldados de las fuerzas armadas rusas había matado a tiros a un hombre que había intentado defender a su esposa. Dos soldados llevaron a ambas mujeres a otra casa que les servía de base. Los soldados se dirigieron a diferentes habitaciones para violar y agredir sexualmente a ambas mujeres.

91. En otro poblado de la provincia de Kyiv, a principios de marzo de 2022, un soldado de las fuerzas armadas rusas entró en la casa de una mujer de 50 años. Tras dispararle a su marido, que intentó interferir, llevó a la mujer a una casa vacía cercana, donde la violó hasta que llegó otra unidad militar de las fuerzas armadas rusas y se lo llevó. Dos días después, el marido murió como consecuencia de sus heridas, tras no haber podido ser trasladado al hospital. La Comisión está investigando otro caso de presunta violencia sexual ocurrido en el mismo período en el mismo vecindario.

92. En un poblado cercano, a principios de marzo de 2022, dos militares de las fuerzas armadas rusas violaron repetidamente a una mujer de 33 años tras matar a su marido. Se ha identificado a uno de los presuntos autores y se han iniciado actuaciones penales contra él en rebeldía. La Comisión está investigando otro incidente ocurrido más tarde ese mismo mes en el mismo poblado. Una mujer de 56 años explicó cómo dos de los tres militares rusos que habían entrado en su casa la violaron en grupo mientras el tercero miraba y se masturbaba. Le robaron comida y

dinero. Un par de semanas después se enteró de que, en otro incidente, se había torturado y asesinado a su marido.

93. En la provincia de Cherníhiv y en otra provincia, la Comisión ha investigado dos casos de violación de mujeres mayores de 80 años. Una mujer de 83 años describió cómo, mientras el poblado en que vivía era ocupado por las fuerzas armadas rusas, fue violada en su casa, en la que también se encontraba presente su marido, discapacitado físico por un militar de las fuerzas armadas rusas. En otro caso, unos vecinos encontraron el cadáver de una mujer mayor, parcialmente desnudo y con sangre alrededor de la vagina. A petición de la familia, las autoridades no realizaron una autopsia completa.

94. También en la provincia de Cherníhiv, en marzo de 2022, las fuerzas armadas rusas ocuparon una vivienda durante más de una semana. Durante ese tiempo, el comandante de la unidad abusó sexualmente en repetidas ocasiones de una niña de 16 años y amenazó con matar a otros miembros de la familia que intentaron protegerla. Posteriormente se identificó a dos de los militares de las fuerzas armadas rusas.

95. También se dio un caso en la provincia de Cherníhiv, en marzo de 2022, en el que un militar de las fuerzas armadas rusas había irrumpido en una casa, tras lo cual amenazó con su arma a los habitantes e intentó violar a una mujer delante de su hijo de 3 años. Los vecinos, alertados por el ruido, corrieron a la casa, mientras otros se dirigían a alertar a su comandante.

96. En la provincia de Khárkiv, la Comisión está investigando dos casos de violación reiterada de una adolescente durante un período de tres meses, presuntamente a manos de un soldado de las fuerzas armadas rusas, y de violación reiterada, al parecer a manos de un militar de las fuerzas armadas rusas, de una mujer de 31 años que había encontrado refugio en el sótano de una escuela.

97. En varios incidentes documentados por la Comisión, las fuerzas armadas rusas cometieron actos de violencia sexual contra hombres y mujeres bajo su custodia, recurriendo a menudo a la desnudez forzada en un entorno coercitivo y humillante.

98. Los supervivientes y sus familias siguen profundamente traumatizados por el calvario que sufrieron. Una de las víctimas dijo a la Comisión que “esta experiencia es muy vergonzosa para mí y estoy muy asustada e intimidada”. Además, el estigma que sigue rodeando a la violencia sexual requiere paciencia hasta que las víctimas se sientan lo suficientemente seguras y atendidas para hablar de lo sucedido. Algunas víctimas se niegan a hablar. Algunos han considerado el suicidio. Una psicóloga que trabaja con supervivientes dijo que “todas las víctimas con las que estoy trabajando se culpan a sí mismas por haber sido localizadas por los agresores y por haber sido violadas”.

### **C. Consecuencias para los niños**

99. Los sucesos de finales de febrero y marzo de 2022 en las cuatro provincias tuvieron un impacto devastador y continuo en los derechos y las vidas de los niños. Niños de todas las edades murieron o resultaron heridos en sus casas, refugios, calles y sus terrenos de juego. El ACNUDH ha verificado la muerte de 112 niños, entre ellos 36 niñas, 62 niños y 14 cuyo sexo no pudo determinarse, en las cuatro provincias durante el período examinado.

100. Muchos niños murieron como consecuencia de ataques con armas explosivas en zonas pobladas (véanse los párrafos 44 a 51). La Comisión investigó las agresiones de las que fueron víctimas los niños. El 25 de febrero de 2022, en la localidad de Okhtyrka, en la provincia de Sumy, por ejemplo, dos ataques con armas explosivas

mataron a una niña de 7 años e hirieron a un niño de 8. El 7 de marzo de 2022, en la ciudad de Sumy, un atentado mató a cuatro niños de entre 6 y 16 años. En la ciudad de Cherníhiv, varios ataques aéreos mataron a un niño e hirieron a siete niños el 3 de marzo de 2022.

101. La Comisión documentó casos en los que se habían cometido violaciones de la integridad personal de los niños. En un caso, un niño de 14 años fue encontrado muerto junto a su vecino. Ambos presentaban lesiones en la cabeza compatibles con heridas de bala, lo que apunta a que fueron ejecutados (véanse los párrafos 67 a 71).

102. Además, la Comisión ha constatado que las fuerzas armadas rusas confinaron ilegalmente a niños en condiciones inhumanas. En un caso, 70 niños se encontraban entre los 365 civiles confinados durante 28 días por las fuerzas armadas rusas en el sótano de una escuela en Yahidne, en la provincia de Cherníhiv, donde los soldados habían establecido su base (véanse los párrafos 78 y 79). Algunos niños cayeron enfermos y no tenían acceso a los medicamentos. El más pequeño de los niños tenía sólo seis semanas.

103. La Comisión confirmó casos de violencia sexual en los que las fuerzas armadas rusas violaron a niñas al entrar u ocupar viviendas civiles. Además, una niña de 4 años pudo oír los gritos de su madre mientras era violada en la habitación contigua. Esos actos también equivalen a tortura.

104. Las hostilidades han tenido un impacto significativo en el derecho de los niños a la educación. Ataques perpetrados con armas explosivas han dañado o destruido cientos de escuelas y guarderías en las cuatro provincias, según las autoridades ucranianas. La Comisión documentó de forma independiente los daños sufridos por siete de esas instituciones (véase el párr. 42). Ataques aéreos sobre Chernihiv el 3 de marzo de 2022, por ejemplo, dañaron gravemente las escuelas 18 y 21, en las que habían estudiado más de 1.200 alumnos.

105. Una de las razones de los enormes daños y de la destrucción ocasionados en las escuelas es que tanto las fuerzas armadas rusas como las ucranianas utilizaron algunas de ellas con fines militares<sup>13</sup>. La Comisión documentó un caso en el que una escuela de la provincia de Khárkiv había sido ocupada primero por las fuerzas armadas rusas y después por las ucranianas. Si bien el derecho internacional no prohíbe que fuerzas militares utilicen escuelas, la presencia de personal militar en recintos escolares y su utilización con fines militares hace que las escuelas corran el riesgo de convertirse en blanco de ataques militares.

106. La Comisión también ha examinado los casos de daños injustificados ocasionados a escuelas y equipo escolar. El director del liceo 1 de Hostomel, en la provincia de Kyiv, dijo a la Comisión que las fuerzas armadas rusas que habían ocupado el poblado habían destruido más de 250 ordenadores, el mobiliario y prácticamente todas las ventanas y puertas de la escuela, y había compartido fotos de la destrucción.

107. Los efectos combinados de los daños y la destrucción de centros educativos, el desplazamiento masivo de alumnos y profesores y el hecho de que un gran número de escuelas no cumplan los requisitos de seguridad escolar exigidos, incluida la existencia de refugios anti-bombas adecuados, ha hecho que un gran número de niños ucranianos hayan tenido que asistir a clases en línea al comenzar el curso escolar. Aunque las autoridades ucranianas han elaborado un amplio contenido para la escolarización a distancia, muchos niños, especialmente en las zonas rurales, no tienen acceso al equipo, la electricidad o a la conectividad móvil y de Internet que les

<sup>13</sup> Por ejemplo, las escuelas 18 y 21 de Chernihiv.

permitiría asistir a las clases a distancia, por lo que su derecho a la educación se ve comprometido.

108. La guerra obligó a huir a miles de niños, los cercenó de su vida cotidiana y, en muchos casos, los separó de sus padres, que se unieron a los combates o no pudieron irse con sus familias. Quienes se quedaron se vieron expuestos a las explosiones y a las sirenas de los ataques aéreos y muchos fueron testigos de acontecimientos traumáticos, como el asesinato o la mutilación de padres y seres queridos. Padres, familiares y trabajadores humanitarios describieron cómo todos esos factores habían tenido un profundo efecto psicológico en los niños. Algunos tienen miedo a los ruidos fuertes, a estar solos y a los hombres, sobre todo a los uniformados. Algunos de los padres también describieron cómo sus hijos tenían dificultades para dormir y experimentaban pesadillas. Tras un atentado con armas explosivas en una zona residencial de Khárkiv, una madre describió cómo el ataque había afectado a su hija y dijo que esta “estaba muy traumatizada y que podía dormir sólo en el pasillo”; también sale al pasillo cada vez que oye sirenas durante el día y se pone a temblar”.

## V. Observaciones finales

109. Sobre la base de sus investigaciones acerca de los sucesos ocurridos en Kyiv, Cherníhiv, Khárkiv y Sumy a finales de febrero y marzo de 2022, la Comisión ha encontrado motivos razonables para concluir que se han cometido en Ucrania toda una serie de crímenes de guerra y violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario desde el 24 de febrero de 2022. Como se detalla en el presente informe, las fuerzas armadas rusas son responsables de la gran mayoría de las violaciones detectadas por la Comisión. La Comisión también ha encontrado casos en los que las fuerzas armadas ucranianas han violado el derecho internacional humanitario, incluidas dos situaciones en las que cometieron crímenes de guerra. Aunque son poco numerosos, esos casos seguirán siendo objeto de la atención de la Comisión.

110. El impacto de esas violaciones en la población de Ucrania es inmenso. Las vidas sacrificadas se cuentan por miles. La destrucción de la infraestructura, que supone la destrucción no sólo de objetos físicos, sino también de lo que las familias han construido o invertido para asegurar su bienestar y seguridad en el futuro, ha sido inmensa. Algunas personas cuyas viviendas se han visto dañadas por armas explosivas no tienen más remedio que permanecer en sus hogares con paredes y ventanas improvisadas, a medida que se acerca el invierno. Tienen que hacer frente a las consecuencias de la pérdida de amigos, parientes y familiares directos y a la destrucción en gran escala.

111. Los familiares que perdieron a sus seres queridos han expresado su gran necesidad de que se haga justicia. Un padrastro cuyo hijo fue asesinado en Bucha dijo a la Comisión: “Antes quería encontrar a los responsables y matarlos, pero ahora quiero que se juzgue a los culpables y que se sepa la verdad”.

112. En ese sentido, más que nunca, una buena coordinación de las múltiples iniciativas nacionales e internacionales de rendición de cuentas en Ucrania es clave para garantizar el estricto cumplimiento de las normas pertinentes para la obtención de pruebas y para su uso en procesos judiciales que satisfagan las garantías del debido proceso. La Comisión expresa su deseo de que esa coordinación se consolide.

## VI. Próximas medidas

113. Tras haber prestado especial atención a las violaciones cometidas en las cuatro esferas especificadas en la resolución S-34/1 del Consejo de Derechos Humanos, la Comisión dedicará gradualmente más recursos al marco temporal, geográfico y temático más amplio establecido en la resolución 49/1 del Consejo.

114. Entre los temas de interés figurarán las posibles violaciones en los campos de filtración, los presuntos traslados forzosos de personas y las condiciones en las que presuntamente se están llevando a cabo las adopciones aceleradas de niños, así como los cambios en la administración local y los llamados referendos, cuyas consecuencias se están haciendo más evidentes habida cuenta de los acontecimientos más recientes.

115. La Comisión seguirá actuando de forma centrada en las víctimas, lo que interpreta no sólo en términos de no hacer daño a las víctimas, sino también, y de forma más positiva, en términos de hacer recomendaciones sobre modalidades de rendición de cuentas que complementen la responsabilidad penal, incluyendo medidas de reconocimiento, reparación, rehabilitación, reconstrucción y, lo que es más importante, garantías de no repetición.

---